

Août 2012



منظمة الأغذية  
والزراعة للأمم  
المتحدة

联合国  
粮食及  
农业组织

Food and  
Agriculture  
Organization  
of the  
United Nations

Organisation des  
Nations Unies  
pour  
l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная  
организация  
Объединенных  
Наций

Organización  
de las  
Naciones Unidas  
para la  
Alimentación y la  
Agricultura

# COMMISSION DES RESSOURCES GENETIQUES POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE

## Point 2 de l'ordre du jour provisoire

### GROUPE DE TRAVAIL TECHNIQUE INTERGOUVERNEMENTAL SUR LES RESSOURCES ZOOGENÉTIQUES POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE

#### Septième session

Rome, 24-26 octobre 2012

#### ORDRE DU JOUR ANNOTÉ ET CALENDRIER PROVISOIRES

*Le tirage du présent document est limité pour réduire au maximum l'impact des méthodes de travail de la FAO sur l'environnement et contribuer à la neutralité climatique. Les délégués et observateurs sont priés d'apporter leur exemplaire personnel en séance et de ne pas demander de copies supplémentaires. La plupart des documents de réunion de la FAO sont disponibles sur internet, à l'adresse [www.fao.org](http://www.fao.org).*

---

## ORDRE DU JOUR ANNOTÉ ET CALENDRIER PROVISOIRES

---

### 1. Élection du Président, du (des) Vice-Président(s) et du rapporteur

Conformément à ses statuts, « Le Groupe de travail élira son Président et un ou plusieurs Vice-Présidents parmi les représentants des membres du Groupe de travail au début de chaque session. Ces membres du Bureau exerceront leurs fonctions jusqu'à la session suivante du Groupe de travail et pourront être réélus »<sup>1</sup>. Le Groupe de travail souhaitera peut-être aussi désigner un rapporteur.

### 2. Adoption de l'ordre du jour et du calendrier

L'ordre du jour provisoire figure dans le document portant la cote CGRFA-WG-AnGR-7/12/1. On trouvera dans le présent document des notes relatives à l'ordre du jour provisoire ainsi qu'un calendrier provisoire joint en Annexe 1.

### 3. Mise en œuvre du *Plan d'action mondial pour les ressources zoogénétiques*

La Commission, à sa quatorzième session ordinaire, examinera la suite donnée aux textes issus de la première Conférence technique internationale sur les ressources zoogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture, qui s'est tenue en septembre 2007 à Interlaken (Suisse). Le Groupe de travail est donc invité à se pencher sur les progrès réalisés dans la mise en œuvre de la *Déclaration d'Interlaken* et du *Plan d'action mondial pour les ressources zoogénétiques* (le Plan d'action mondial)<sup>2</sup>.

#### 3.1 Examen de la mise en œuvre du *Plan d'action mondial pour les ressources zoogénétiques*

Le document intitulé « Mise en œuvre du Plan d'action mondial pour les ressources zoogénétiques et de la Déclaration d'Interlaken » (CGRFA/WG-AnGR-7/12/2) donne une vue d'ensemble des activités menées par la FAO depuis la dernière session de la Commission, y compris, à la demande de cette dernière, des informations sur les progrès accomplis concernant l'élaboration des directives techniques, le renforcement des moyens et la formation, l'appui technique aux pays et le perfectionnement du système d'information sur la diversité des animaux domestiques (DAD-IS)<sup>3</sup>.

Les activités sont regroupées sous les quatre domaines prioritaires du Plan d'action mondial auxquels elles se rattachent; le document fait également une présentation générale des activités de collaboration et des modalités de financement. On trouvera de plus amples renseignements dans le document intitulé *Detailed FAO Progress Report on the implementation of the Global Plan of Action for Animal Genetic Resources* (Rapport intérimaire détaillé de la FAO sur la mise en œuvre du Plan d'action mondial pour les ressources zoogénétiques, CGRFA/WG-AnGR-7/12/Inf.2, en anglais seulement).

À sa douzième session ordinaire, la Commission a demandé à la FAO d'établir un rapport intérimaire de synthèse pour sa quatorzième session ordinaire, à partir des rapports intérimaires nationaux et régionaux et des rapports des organisations internationales<sup>4</sup>. Le document *Synthesis progress report on the implementation of the Global Plan of Action for Animal Genetic Resources* (Rapport intérimaire de

---

<sup>1</sup> Voir les *Statuts du Groupe de travail technique intergouvernemental sur les ressources zoogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture*, CGRFA/WG-AnGR-7/12/Inf. 1, Article 4.1.

<sup>2</sup> CGRFA-12/09/Rapport, paragraphe 46; Annexe G (Plan stratégique), pp. 5, 15.

<sup>3</sup> CGRFA-13/11/Rapport, paragraphes 72-82.

<sup>4</sup> CGRFA-12/09/Rapport, paragraphe 38; Annexe G (Plan stratégique), paragraphe 10.

synthèse sur la mise en œuvre du Plan d'action mondial pour les ressources zoogénétiques – 2012, CGRFA/WG-AnGR-7/12/Inf.3, en anglais seulement) a été établi à cette fin. Il décrit en outre la procédure utilisée pour évaluer l'impact du Plan d'action mondial.

La Commission a aussi demandé au Groupe de travail d'examiner les rapports relatifs à la situation et aux tendances des ressources zoogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture<sup>5</sup>. Le document *Status and trends report on animal genetic resources – 2012* (Rapport sur la situation et les tendances en matière de ressources zoogénétiques, CGRFA/WG-AnGR-7/12/Inf.4, en anglais seulement) fournit les informations demandées en s'appuyant sur des données nationales actualisées sur les races et sur des données issues de DAD-IS.

### **3.2 Projet de directives techniques relatives à la mise en œuvre du Plan d'action mondial pour les ressources zoogénétiques**

À la demande de la Commission, la FAO continue d'élaborer de nouvelles directives techniques relatives à la mise en œuvre du Plan d'action mondial, de mettre à jour celles existantes, et elle tient à jour le manuel de l'utilisateur du DAD-IS<sup>6</sup>. Les nouveaux projets de directives techniques sont brièvement présentés dans le document « Projet de directives techniques relatives à la mise en œuvre du Plan d'action mondial pour les ressources zoogénétiques » (CGRFA/WG-AnGR-7/12/3). On les retrouve dans le document *Draft guidelines on in vivo conservation of animal genetic resources* (Projet de directives sur la conservation *in vivo* des ressources zoogénétiques, CGRFA/WG-AnGR-7/12/Inf.6, en anglais seulement).

### **3.3 Examen de la mise en œuvre de la Stratégie de financement de la mise en application du Plan d'action mondial pour les ressources zoogénétiques**

La Commission, à sa douzième session ordinaire, a adopté la Stratégie de financement de la mise en application du Plan d'action mondial pour les ressources zoogénétiques<sup>7</sup>. Le document intitulé « Examen de la mise en œuvre de la Stratégie de financement de la mise en application du Plan d'action mondial pour les ressources zoogénétiques » (CGRFA/WG-AnGR-7/12/4) donne des informations sur les ressources du Compte fiduciaire de la FAO et sur les autres ressources que l'Organisation a affectées au Plan d'action mondial. Il fait état des mesures prises et des enseignements tirés au titre du premier appel à propositions relatif à l'utilisation des ressources du Compte fiduciaire de la FAO, passe en revue les procédures administratives et propose des projets de systèmes de suivi. Le document *Detailed FAO Progress Report on the implementation of the Global Plan of Action for Animal Genetic Resources* (CGRFA/WG-AnGR-7/12/Inf.2) donne des renseignements détaillés sur les ressources qui ne relèvent pas du Compte fiduciaire de la FAO ainsi que sur les partenariats et les alliances établis par la FAO avec d'autres organisations et mécanismes internationaux en vue de faciliter la mise en œuvre du Plan d'action mondial.

### **3.4 Rôles des petits éleveurs dans la conservation et l'utilisation durable des ressources zoogénétiques**

À sa treizième session ordinaire, la Commission a demandé à la FAO de poursuivre ses activités de renforcement des capacités et de formation concernant la gestion des ressources zoogénétiques en veillant à ce que l'accent soit mis sur le rôle majeur des petits éleveurs et des pasteurs<sup>8</sup>. La Conférence de la FAO, à sa trente-septième session, a rappelé la contribution apportée par les petits éleveurs ainsi que l'importance des écosystèmes<sup>9</sup>. Le document intitulé « Rôles des petits éleveurs dans la

<sup>5</sup> CGRFA-12/09/Rapport, paragraphes 39, 46.

<sup>6</sup> CGRFA/WG-AnGR-6/10/Rapport, paragraphe 21; CGRFA-12/09/Rapport, paragraphe 41; CGRFA 13/11/Rapport, paragraphe 79.

<sup>7</sup> CGRFA-12/09/Rapport, Annexe C.

<sup>8</sup> CGRFA-13/11/Rapport, paragraphe 77.

<sup>9</sup> C 2011/REP, paragraphe 70.

conservation et l'utilisation durable des ressources zoogénétiques » (CGRFA/WG-AnGR-7/12/5) fait un tour d'horizon des activités menées par la FAO et ses partenaires en vue de renforcer la contribution des petits éleveurs à la gestion durable des ressources zoogénétiques.

#### **4. Élaboration du Deuxième rapport sur l'état des ressources zoogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture dans le monde**

En adoptant son programme de travail pluriannuel, la Commission est convenue que le Deuxième rapport sur l'état des ressources zoogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture dans le monde serait présenté en 2017 à sa seizième session ordinaire. Cette décision est incorporée dans le projet de plan stratégique 2014-2021 de la Commission des ressources génétiques pour l'alimentation et l'agriculture (CGRFA/WG-AnGR-7/12/Inf.6), qui sera présenté à la Commission à sa quatorzième session ordinaire.

Le document intitulé « Élaboration du Deuxième rapport sur l'état des ressources zoogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture dans le monde » (CGRFA/WG-AnGR-7/12/6) précise le calendrier, la portée et le contenu du deuxième rapport, présente le processus suivi en préparation à sa rédaction et détaille les ressources requises. Il étudie également la possibilité de présenter officiellement le rapport à la quinzième plutôt qu'à la seizième session ordinaire de la Commission.

#### **5. Objectifs et indicateurs relatifs aux ressources zoogénétiques**

À sa treizième session ordinaire, la Commission a invité la FAO à perfectionner les cibles et indicateurs destinés à évaluer les progrès réalisés dans la mise en œuvre du Plan d'action mondial<sup>10</sup>. Elle a également demandé à la FAO d'établir ou d'affiner des indicateurs permettant de mesurer les progrès accomplis dans la mise en œuvre du Plan d'action mondial et de poursuivre l'élaboration de l'indicateur clé de la Convention sur la diversité biologique relatif aux tendances de la diversité génétique des espèces d'animaux domestiques ayant une grande importance socioéconomique, conformément à la recommandation du Groupe de travail<sup>11</sup>. Le document « Objectifs et indicateurs relatifs aux ressources zoogénétiques » (CGRFA/WG-AnGR-7/12/7), qui se fonde sur les lignes de compte rendu et indicateurs déjà convenus, sur les rapports intérimaires nationaux et sur le Rapport intérimaire de synthèse sur la mise en œuvre du Plan d'action mondial pour les ressources zoogénétiques – 2012<sup>12</sup>, propose des indicateurs de processus et de ressources et des cibles permettant de suivre la mise en œuvre et l'impact du Plan d'action mondial.

Le document *Report of a consultation on the definition of breed categories* (Rapport sur la consultation relative à la définition des catégories de races, CGRFA/WG-AnGR-7/12/Inf.7, en anglais seulement) rend compte des consultations menées par la FAO à la demande de la Commission, qui souhaitait la voir poursuivre ses travaux sur la définition des races, en plus des définitions déjà convenues pour les races d'élevage locales et transfrontalières<sup>13</sup>.

#### **6. Situation et tendances en ce qui concerne les micro-organismes intervenant dans la digestion chez le ruminant**

À sa douzième session ordinaire, la Commission a insisté sur la nécessité d'évaluer la situation et les tendances concernant les micro-organismes intéressant l'alimentation et l'agriculture. À ce titre, elle a demandé au Secrétariat de la Commission de préparer des analyses et des études supplémentaires sur

<sup>10</sup> CGRFA-13/11/Rapport, paragraphe 74.

<sup>11</sup> CGRFA-13/11/Rapport, paragraphes 97-98.

<sup>12</sup> CGRFA/WG-AnGR-7/12/Inf.3 (en anglais).

<sup>13</sup> CGRFA-13/11/Rapport, paragraphe 82.

la situation et les tendances des micro-organismes intervenant dans la digestion chez le ruminant, qu'elle examinerait à sa seizième session ordinaire<sup>14</sup>.

Le document « Situation et tendances en ce qui concerne les micro-organismes intervenant dans la digestion chez le ruminant » (CGRFA/WG-AnGR-7/12/8) présente brièvement une étude dont le Groupe de travail pourra retrouver la version complète dans l'étude de référence n° 61 (Micro-organismes et digestion du ruminant: état des connaissances, tendances et perspectives pour l'avenir).

## **7. Accès aux ressources zoogénétiques et partage des avantages en découlant**

À sa treizième session ordinaire, la Commission a créé un Groupe de travail technique ad hoc sur l'accès aux ressources génétiques pour l'alimentation et l'agriculture et le partage des avantages en découlant<sup>15</sup>. Le rapport de la première session du Groupe de travail technique ad hoc – organisée à Longyearbyen (Svalbard, Norvège), du 11 au 13 septembre 2012 – sera également communiqué aux groupes de travail technique intergouvernementaux afin qu'ils l'examinent dans leurs domaines de compétence respectifs<sup>16</sup>. Il est reproduit dans le document intitulé « Rapport de la première session du Groupe de travail technique ad hoc sur l'accès aux ressources génétiques pour l'alimentation et l'agriculture et le partage des avantages en découlant » (CGRFA/WG-AnGR-7/12/9).

## **8. Questions diverses**

## **9. Adoption du rapport**

---

<sup>14</sup> CGRFA-12/09/Rapport, paragraphe 60.

<sup>15</sup> CGRFA-13/11/Rapport, paragraphe 60.

<sup>16</sup> CGRFA-13/11/Rapport, Annexe D.1.

## Annexe 1

## CALENDRIER PROVISOIRE

Date et heure	Point de l'ordre du jour	Titre
<b>Mercredi 24 octobre 2012</b>		
10 h 00-10 h 15	1	<b>Élection du Président, du (des) Vice-Président(s) et du Rapporteur</b>
10 h 15-11 h 00	2	<b>Adoption de l'ordre du jour et du calendrier</b>
11 h 00-13 h 00	3	Mise en œuvre du Plan d'action mondial pour les ressources zoogénétiques et de la Déclaration d'Interlaken
		1) Examen de la mise en œuvre du Plan d'action mondial pour les ressources zoogénétiques
15 h 00-18 h 00		2) Projet de directives techniques relatives à la mise en œuvre du Plan d'action mondial pour les ressources zoogénétiques
		3) Examen de la mise en œuvre de la Stratégie de financement de la mise en application du Plan d'action mondial pour les ressources zoogénétiques
		4) Rôles des petits éleveurs dans la conservation et l'utilisation durable des ressources zoogénétiques
<b>Jeudi 25 octobre 2012</b>		
10 h 00-13 h 00	4	Élaboration du deuxième rapport sur l'état des ressources zoogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture dans le monde
	5	Objectifs et indicateurs relatifs aux ressources zoogénétiques
15 h 00-18 h 00	6	Situation et tendances en ce qui concerne les micro-organismes intervenant dans la digestion chez le ruminant
	7	Accès aux ressources zoogénétiques et partage des avantages en découlant
	8	Questions diverses
<b>Vendredi 26 octobre 2012</b>		
10 h 00-13 h 00		<i>Manifestations parallèles</i>
15 h 00-18 h 00	9	Adoption du rapport du Groupe de travail